





3455

~~hist. 3163~~

Rozprawy

3163

Kons.  
191

do panowania Jana Kazimierza  
Mioła polska  
odmowa

Od Partynows. za 5 ark.

Książka dezynfekowana

Po przeglądnięciu  
umyć ręce

Hist. 3163

121  
6



Carolus 17  
Gustavus

r) S. R. M. Sueciae binae literae, priores ad S. R. M. Christ. et posteriores ad Gen. Ordines foed. Belgii, contra causas expeditionis in Zelandiam contra reg. Daniae. b. m. i. r. (k. n. l. 4)

18

s) Resurrectio Poloniae auxilio aquilae. b. m. 1658. (k. n. l. 2)

Paulli 19  
Jacob Henric

t) Epistola amici ad amicum de causis renascentium dissidiorum Sueco-Danicorum. Hamburgi 1658. (str. 10)

20

u) Brevis discussio querelarum, quae per regis christ. legatos et internuntios contra augustiss. Imp. Ferdinandum III. propositae sunt. b. m. 1657. (str. 20)

Frischmann 21  
Johann

v) Labores electorii sive solennia electionis et consecrationis. b. m. 1658. (str. 30)

22

y) S. R. M. Sueciae commissariorum respondum ad literas legatorum electoralium Brandenburgicorum. b. m. 1659. (k. n. l. 24)

Frischmann 23  
Johann

z) Censura censurae in collegium electorale amicae. b. m. 1658. (str. 44)

24

aa) Biorenklou Math., Memoriale ad eminentiss. sereniss. S. R. I. electores. b. m. 1658. (str. 32)

25

bb) Peyrer Isa. Epistola ad Philotimum, qua exponit rationes propter quas ejuraverit sectam Calvinii et librum de Praeadamitis quem ediderat. Francofurti 1658. (str. 36)

26

cc) Retz de Joan. Franc. Paul. de Gondi Omnibus episcopis, presbyteris et universis filiis ecclesiae. b. m. 1660. (str. 28)

Frischmann 27  
Johann

dd) Animorum in Europa et vicina Asia motus de Suecici belli motu in Polonia. Upsaliae 1656. (str. 75)

28

ee) Gabriis Luc. de Injustitia armorum Suecicorum in Polonos responsione apologetica ad epist. Cyriaci Thrasy-machi ad Andr. Nicanorem data, nec non ad brevem et preliminarem enumerationem causarum, ob quas Carolus Gustavus R. Suec. coactus est Reg. Pol. bello adoriri. b. m. 1657. (str. 60)

29

ff) Elogium funebre Ser. Caroli Gustavi R. Suec. Gothenburgi in Suecia Februario mense 1660 extincti. b. m. i. r. (k. n. 14)

30

gg) Epitaphium Regni Daniae agonizantis, eiusque inopinata convalescentia et generosa resurrectio ex tumulo. b. m. 1660. (k. n. l. 4)

Rapp 31  
Christoph

hh) Homo politicus auctore Pacifico a Lapide. Cosmopoli 1664. (str. 30)

32

ii) Stetget Harip. Conjectio de futuro Romanorum rege promovendo in imperatorem. b. m. 1658. (str. 22)

Frischmann 33  
Johann

kk) Collegium reliquorum Imp. deputatorum ad Collegium electorale de praesenti statu Imp., imperatore eligendo, scribenda lege, annexis aliis. b. m. 1657. (str. 97)

34

ll) Responsio ad duo scripta Danica, quorum alterum sub



titulo Juris fecialis armatae Daniae, alterum sub nomine Manifesti exiit. Francofurti 1658. (str. 39)

35 *mm*) Epistola equitis Romani de eligendo rege Romanorum b. m. 1658. (str. 16)

36 *nn*) Brevis informatio et demonstratio, quam injuriosis et calumniosis persuasionibus feliciss. record. Imp. quondam Ferdinandum III. ejusq. filium Ser. Hung. et Boh. Reg. Leopoldum ablegatus Reg. Suec. coram electoribus et statibus imperii emisso in publ. libello accusatorio ruptae pacis insimulare conatus fuerit. b. m. 1658. (k. n. l. 15)

37 *oo*) Scher Mart. Vota Germaniae intranti Austriam oblata Leopoldo. b. m. i r. (k. n. l. 4)

38 *pp*) Biörenklou Math. Memoriale novum in puncto pacis et securitatis publ. quod nomine S. R. M. Sueciae d. 4 Maii a. 1658 exhibitum est S. Rom. Imp. collegio electorali. Francofurti 1658. (str. 7)

39 *rr*) Delirus prodromus in viam reductus. b. m. i r. (str. 16)

*Frischmanu Johan 40*

*ss*) Delirus prodromus. b. m. 1658. (str. 14)

*Schultz Peter 41*

*tt*) Negeschius Petr. Comparatio inter Claudium Tiberium princ. et Olivarium Cromwellium protectorem. b. m. 1657. (str. 28)

*Frischmanu Johan 42*

*uu*) Classicum belli christiani ad christiani principes orbis adversus christiani nominis hostes Ottomanidas. b. m. 1661. (str. 37)

43 *vv*) Disjectio rejecta sive iterata et constans querelarum Gallicarum discussio. b. m. i r. (str. 22)

*Frischmanu Johan 44*

*yy*) Responsum ad nuperam illam admonitionem Gallicam juxta ac Germanico stilo adversus sanctius Christianiss. regis consilium publicatam ex causa Mardici Anglis belli contra regem catholicum sociis cessi. b. m. 1658. (str. 32) sk.

5. —  
Exp. dobrze zachowany tego zbioru pism ulotnych do panowania Jana Kazimierza odnoszących się. Oprawa z wyciskami i klamrami.

1773. Pękalski Petr. De Petri militis per S. Stanislaum episc. Crac. resuscitatione. Cracoviae 1826. 8vo (k. n. 2, str. 23) br.

1774. Peterek Jan. Wykład systematyczny zarazy bydłęcej, przez J. N. Kurowski. Warszawa 1833. 8vo (str. 108, tabl. 2) br.

1775. Petricius Joan. Innoc. Historia rerum in Polonia gestarum anno 1620. Cracoviae b. r. 4to (k. n. 3, str. 77)

b) Princeps Polonus. Cracoviae 1633. (str. 109) psk. 10. 4to (k. n. 50) br.

1777. Piasecki Fel. Wróżka, dramat. Kraków 1861. 8vo (str. 3) br.

1778. — Jac. Mythologia Aeneidum P. Virgillii Maronis. Cracoviae 1635. 4to (k. n. 8) br.

— 50

um sub nomine

ge Romanorum

am injuriosis et  
Imp. quondam  
g. et Boh. Reg.  
ectoribus et sta-  
torio ruptae pa-  
(k. n. l. 15)  
Austriam oblata

in puncto pacis  
M. Sueciae d. 4  
. collegio electo-

m. i r. (str. 16)  
14)  
udium Tiberium  
em. b. m. 1657.

ni principes orbis  
idas. b. m. 1661.

stans querelarum

ditionem Gallico  
Christianiss. re-  
dici Anglis belli  
p. m. 1658. (str.  
5. —

nych do panowania  
wyeiskami i klam

Stanislaum episc  
8vo (k. n. 2, str.  
— 2)

y bydłecój, prze-  
str. 108, tabl. 2  
— 2

Polonia gestarum  
(str. 77)  
109) psk. 10. —  
Cracoviae 162  
3. —

61. 8vo (str. 2

Maronis. Cracoviae  
— 50

1754. Paradoxa koronne publica i privatim potrzebne szlachcicowi polskiemu, napisane r. 1603. Kraków 1853. 8vo (str. XXI k. n. 1, str. 152, k. n. 2) br. — 25
1755. Paritius Christ. Frid. Commentatio brevis ex historia literaria de quibusdam Silesiis eruditis in Polonia muneribus functis. Cracoviae 1816. 4to (str. 24) br. — 40
1756. Parkossius Jac. Antiquissimus de orthographia polonica libellus. Posnaniae 1830. 12mo (str. 99) br. — 50
1757. Parthenay v. A. Geschichte von Pohlen unter der Regierung August II. Mietau 1772. 8vo 2 Ty (I. str. XIV i 508; II. str. 640) p. 2. —
1758. — Histoire de Pologne sous le regne d'Auguste II. La Haye 1733. 8vo 2 Ty (I. str. XXIV i 256; II. str. X i 256) 2. —
1759. Paschacy Andr. Sig. Plausus laetitiae publicae ad triumphalem post victorias reditum serenae ac invictae princ. Joannis III. reg. Polon. etc. expressus. Cracoviae 1683. fol. (k. n. 14) br. — 50
1760. Pasternak K. F. Wielki świat małego miasteczka. Wilno 1832. 8vo T. II. (str. 214) br. — 25
1761. Pastorius Joach. Bellum seythico cosacicum etc. Dantisci 1652. 4to (k. n. 8, str. 269, k. n. 1) p. 7. —
1762. — Florus Polonicus, seu Polonicae Historiae epitome nova. Lugd. Batavor. 1641. 16mo (str. 215, k. n. 16) br. 1. — Brak tytułu, dedykacyi i przedmowy kart 7.
1763. — dtto. Gedani et Francoforti 1679. 16mo (k. n. 22, str. 851, k. n. 20) psk. 2. —
1764. Paszkowski Franc. Mowa miana przy założeniu podstawy mogiły na pomnik Tadeuszowi Kościuszce 1820 r. Kraków b. r. 8vo (str. 12) br. — 25
1765. Paterkula K. Welleja Historia. Warszawa 1830. 8vo (k. n. 1, str. 276) psk. — 50
1766. Pauli Żeg. Pamiętniki do życia i sprawy Samuela i Krzysztofa Zborowskich. Lwów 1846. 8vo (str. XI i 215) br. 1. —
1767. — Pamiętniki o wyprawie chocimskiej, z rękopismów i druków mniej znanych. Kraków 1853. 8vo (str. XI i 184, k. n. 1) br. 1. —



1772. Pax Polono-Svecica, per deputatos ad id sereniss. ac poten-  
tiss. princip. Poloniae, Sveciae Regum legatos confecta  
Olivae 1660. 4to (str. 22)
2. b) Pax Germano-Svecica etc. Viennae 1648. (str. 84)
3. c) Wolphius Joh. Pannonia perorata panegyric. b. m.  
1652. (k. n. l. 10)
4. d) Rewa de Petr. De sacra corona Regni Hungariae.  
Viennae 1652. (str. 96)
5. e) Copia literarum cujusdem magnae dignationis Poloni Dn.  
Przimsky ad fratrem suum Dn. Christ. Przimsky Castell.  
Culm., in quibus amore patriae suae ductus explicat, quid  
sentiat de tractatu Polonorum cum Austriacis. Custrini  
1657. (str. 11)
6. f) Biörenklou Mat. Memoriale iteratum in puncto pacis et  
securitatis publicae. Francofurti 1658. (str. 12)
7. g) Statera veritatis ad quam responsum Gallicum. b. m.  
1658. (str. 27)
- Frischmann 8. h) Statera veritatem transgressa subversa. b. m. 1658.  
Johann (str. 19)
9. i) Circa pacem religiosam ficta veraque propositio in Epist.  
ad D. Baronem. b. m. 1661. (k. n. l. 10)
10. k) Querelae universi cleri in Majori Polonia et Dioec. Po-  
suan. super barbara Austriaci militis insolentia, in Ord.  
Eccl. et Christ. patrimonium exercita. Posnaniae 1658.  
(str. 4)
11. l) Olszowski Andr. Expositiones coram eminentis. D. Elect.  
Moguntin. b. m. 1658. (k. n. l. 2)
12. m) Olszowski Andr. Memoriale nomine S. R. M. Poloniae  
et Suec. ad S. E. Illustr. S. R. Imp. Electores, Principes  
et Ordines. b. m. 1658. (str. 4)
- Frischmann 13. n) Moguntini labores electorales, praevis et electorii. b.  
Johann m. 1657. (str. 45)
14. o) Grandmont Ant. et H. de Lionne Memorialia bina, pri-  
mum ad deputationem statuum ord., posterius ad collegium  
elect. directa. Francofurti 1658. (str. 15)
15. p) Dissectio brevis illius Gallicarum querelarum discussio-  
nis. b. m. 1658. (str. 16)
16. q) Pacificatio Ratisbonensis inter S. C. Maj. et Regem  
Franciae. b. m. i r. (k. n. l. 8)

tatos ad id sereniss. ac poten-  
ciae Regum legatos confecta

Viennae 1648. (str. 84)  
perrorata panegyrice. b. m.

a corona Regni Hungariae.

magnae dignationis Poloni Dn.  
Dn. Christ. Przimsky Castell.  
iae suae ductus explicat, quid  
um cum Austriacis. Custrini

e iteratum in puncto pacis et  
rti 1658. (str. 12)  
responsum Gallicum. b. m.

ressa subversa. b. m. 1658.

ta veraque propositio in Epist.  
(k. n. l. 10)

Majori Polonia et Dioec. Po-  
nci militis insolentia, in Ord.  
exercita. Posnaniae 1658.

nes coram eminentis. D. Elect.  
l. 2)

e nomine S. R. M. Poloniae  
R. Imp. Electores, Principes

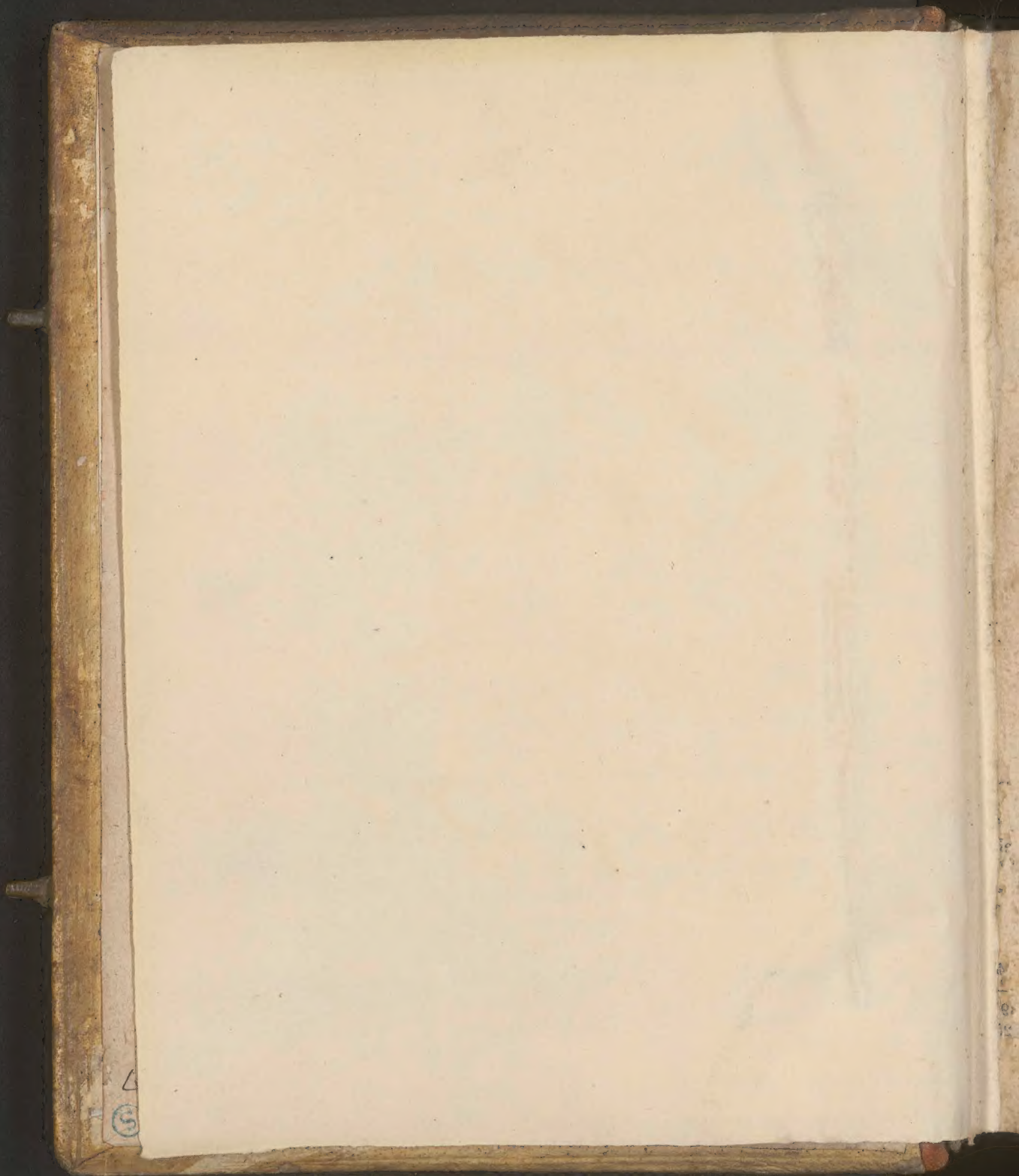
4)  
ales, praevii et electorii. b.

Lionne Memorialia bina, pri-  
ord., posterius ad collegium  
8. (str. 15)

carum querelarum discussio-

inter S. C. Maj. et Regem  
8)







P A X  
POLONO-SVECICA,

*P E R*  
D E P U T A T O S

*Ad id*

S E R E N I S S I M O R V M

A C P O T E N T I S S I M O R U M

P R I N C I P U M,

P O L O N I Æ E T S V E C I Æ

R E G U M

*U T I*

P A R T I V M P R I N C I P A L I V M

N E C N O N

A U G U S T I S S I M I C Æ S A R I S,

*E T*

S E R E N I S S I M I E L E C T O R I S

B R A N D E B U R G I C I,

*U T I*

P R I N C I P U M F O E D E R A T O R U M,

L E G A T O S P L E N I P O T E N T I A R I O S,

F A U S T O O M I N E C O N F E C T A,

O l i v æ A N N O M . D C . L X . D i e I I I . M a i j .

BIBLIOTH. UNIV.



JACELLIC

Lithuania, &c.  
ac Dominum



23002 II





In Nomine Sacrosanctæ &  
Individuæ TRINITATIS  
Amen.



Notum sit universis & singulis, quorum interest, aut quomodolibet interesse potest. Postquam à multis annis Bella dissidia inter Serenissimos Reges Regnaque Poloniae & Sueciae orta, &c. Interdum inducijs præcipuè verò Sexennialibus Anno 1629. deinde viginti sexennialibus Anno 1635. sopita & composita, fuerint, ac denique inter Serenissimum ac Potentissimum Principem ac Dominum, Dominum JOANNEM CASIMIRUM, Regem Poloniae, Magnum Ducem Lithuaniae, &c. &c. &c. & Serenissimum ac Potentissimum Principem ac Dominum, Dominum Carolum Gustavum, Suecorum Gothorum, Vandalorumq; Regem, Magnum Principem Finlandiae, &c. &c. &c. Deventum sit ad bellum quod non solum dictos Reges Regna eorum, per plures annos exercuit, sed & Poloniae Fœderatos, ac Belli Socios, videlicet Serenissimum ac Potentissimum Principem ac Dominum, Dominum LEOPOLDUM, Electum Romanorum Imperatorem, semper Augustum, Germaniae, Hungariae, Bohemiae, Dalmatiae, Croatiae, & Sclavoniae Regem, Archiducem Austriae, &c. &c. &c. Serenissimo Regi, & Regno Poloniae, ad ejusdem requisitionem auxilia ferentem, nec non Serenissimum Principem ac Dominum, Dominum Fridericum Guilielmum, Marchionem Brandenburgicum, Sacri Romani Imperij Archicamerarium, Principem Electorem Magdeburgi in Prussia, &c. &c. &c. Ducem involuit, unde multa Christiani sanguinis effusio, cum plurimarum Provinciarum desolatione secuta est; tandem Divina bonitate factum ut utrinque de Pace Universali, inter

Regem Remquepublicam Polonam, & ejus Confœderatos ac Belli Socios, ab una, & Regem, Regnumq; Sueciæ ab altera parte, suscepta sit cogitatio operâ, & studio Serenissimi ac Potentissimi Principis ac Domini, Domini Ludovici XIV. Galliarum & Navarra Regis Christianissimi, qui huic Paci conciliandæ Mediationem obtulit, & in ipso negotio pacis, per Illustrissimum, ac Excellentissimum Dominum Antonium de Lumbres, Dom: de Herbinghem Loos, & la Doye Comitem Consistorianum, Regijq; Ordinis Equitem Legatum, suam eandem Mediationem Serenissimis Regibus Poloniæ & Sueciæ, nec non Serenissimo Electore Brandeburgico, acceptantibus præstitit. In eum ergo finem ex mutua Partium Conventione constitutus est, dies quintus Ianuarij Anno 1660. congressui Plenipotentiariorum, Olivæ instituendo. Comparentes igitur statuto tempore & loco, omnium pacifcentium legitimè constituti Legati Plenipotentiarij à parte quidem Serenissimi Regis Rei quepublicæ Poloniæ, Illustrissimi, & Excellentissimi Domini, ex ordine Senatorio quidem Dominus Joannes Comes à Leszno, Palatinus Posnaniensis, Reginalis Majestatis Supremus Aulae Præfectus, ac Marischallus Generalis Majoris Poloniæ, Marienburgensis, Corsunensis, Gubernator. Dominus Georgius Lubomirski, S. R. I. Princeps, Comes in Wisnitz & Jaroslaw, Supremus Regni, & Campi Marischallus Generalis, Cracoviensis, Scepusiensis, Chmielnicensis, Braclaviensis, Casimiriensis, Ostinensis Gubernator. Reverendiss: Dominus Nicolaus in Prazmow Prazmowski, Supremus Regni Cancellarius, Nominatus Episcopus Luceoriensis & Berestenensis, Abbatia Sieciechoviensis Administrator perpetuus, Præpositus S. Michaëlis Ecclesiæ Collegiatæ in Arce Cracoviensi. Dominus Christophorus Pacz, Supremus Magni Ducatus Lithuanie Cancellarius, Wielkovicensis, Ostinensis, Rozenicensis, Kleczensis & Nemonoscensis Gubernator. Ex ordine verò Equestri, Dominus Joannes Andreas de Raciborsko Morstin, Referendarius Regni, Kovalensis & Zavichostenis Gubernator. Dominus Vladislaus de Naglovice Rey, Thesaurarius Curiae Regni, Reginalis Majestatis Cancellarius, Neocorcinensis, Libuscienensis, Kamionacensis Gubernator. Dominus Joannes in Gnin Gninski, Pomeraniae Succamerarius, Gnesnensis Gubernator. Et à parte Fœderatorum



torum Poloniæ, videlicet Augustissimi Romanorum Imperatoris, Illustrissimi & Excellentissimi Domini, Dominus Franciscus Carolus Libsteinski, Sacri Romani Imperij Comes à Collowrat, Dominus in Reichenau, Sacræ Cæsareæ Regiæq; Hungariæ & Bohemiæ Majestatis Consiliarius, Camerarius, Judicij Majoris Provincialis Assessor, Regius Locumtenens, & Apellationum in Arce Pragenfi Præses. Dominus Franciscus Liber Baro de Lisola à Thise, & Mariensfeldl, Consiliarius Cameralis Aulicus. Et Serenissimi Electoris Brandenburgici, Illustrissimi & Excellentissimi Domini, Dominus Joannes à Hoverbecke, in Eikmedien Baronovien Gayorswalde, & Domkon, Dominus & Hæres Suæ Serenitatis Consiliarius Status Intimus, Electoratusq; Dapifer Hæreditarius, Hohenstinenfis Præfectus. Dominus Laurentius Christophorus à Somnitz in Grumsdorff, Dienow, & Gerberow, Dominus & Hæres Suæ Serenitatis Consiliarius Status Intimus, & Orientalis Pomeraniæ Cancellarius Hæreditarius, Lawenburgenfis & Butoviensis Præfectus. Dominus Albertus ab Ostau in Nervicken & Kegelset Dominus & Hæres, Suæ Serenitatis in Supremo Ducalis Prussiæ Appellationum Iudicio Consiliarius. A parte, verò Serenissimi Regis Regniq; Sueciæ, Illustrissimi & Excellentissimi Domini, Dominus Magnus Gabriel de la Garde, Comes in Lekoo & Arnsburg, Liber Baro in Eckholmen, Dominus in Halsal, Magnushoff & Hoyendow, Regiæ Suæ Majestatis, Regniq; Sueciæ Senator & Thesaurarius, Generalis Gubernator Livoniæ, & Locumtenens per Esthoniæ, Livoniæ, & Ingriam Militiæ Generalis, Iudex Provincialis Vestrogothiæ, & Daliæ, nec non Academiæ Vpsaliensis Cancellarius. Dominus Benedictus Oxenstirna, Comes in Korsholm & Vasa, Liber Baro in Mæzelij & Lindlmen, Dominus in Caporium, & Rosersberg, Suæ Regiæ Majestatis Regniq; Sueciæ Senator & Cancellariæ Consiliarius. Dominus Christophorus Carolus Schlippenbach, Comes in Schöuede, Liber Baro in Liufola Dominus in Sanlinge, Suæ Regiæ Majestatis Regniq; Sueciæ Senator, & Consilij Bellici Præses. Et Dominus Andreas Guldenglau, Dominus & Hæres in Schonola Ekebij Hilinge, Holterstadl, Regiæ Suæ Majestatis Consiliarius Status, & per Pomeraniæ Regiam regiminis ac Consilij Status, ut & Supremæ Curie Iustitiæ Præses. Post invocatum

tum Divini Numinis Auxilium, mutuasque Plenipotentiarum tabulas (Quarum Appographa sub finem hujus Instrumenti de verbo ad verbum, inserta sunt) ritè commutatas, tractatus Pacis auspiciato inchoatus est. Et licet in ejus fere decursu præmemoratus Serenissimus Rex Sueciæ, disponente ita Divinâ providentiâ mortali hac vita decesserit. Tractatus tamen hic renovatus à Serenissimo & Potentissimo Principe ac Domino Carolo Suecorum, Gottorum Vandalorumque Rege, & Principe Hæreditario, Magno Principe Finlandiæ, &c. &c. &c. Plenipotentiarum tabulis (quæ ad calcem hujus tractatus quoque inseruntur) feliciter continuatus est, ac tandem, ad Divini Numinis Gloriam, & Christianæ Reipublicæ salutem Partes omnes in mutuas pacis, & amicitiae leges consenserunt, conveniunt tenore sequenti.

### ARTICULUS I.

**S**it Pax Universalis ac perpetua, & vera sinceraque amicitia inter Serenissimum ac Potentissimum Principem ac Dominum, Dominum JOANNEM CASIMIRUM, Regem Poloniæ, Magnum Ducem Lithuaniae, &c. &c. &c. Ejusque Regiæ Majestatis Successores, ac posteros Reges Poloniæ, Magnos Duces Lithuaniae, Regnumque Poloniæ & Magnum Ducatum Lithuaniae, atque subjectas illis Ditiones ac Provincias, atque ejusdem Majestatis & Regni Poloniæ Confœderatos, in primis Serenissimum & Potentissimum Principem ac Dominum, Dominum LEOPOLDUM, Electum Romanorum Imperatorem, semper Augustum, Germaniæ, Hungariæ, Bohemiæ, Dalmatiæ, Croatiæ, Sclavoniæ Regem, Archiducem Austriæ, &c. &c. &c. Ejusque Majestatis Hæredes ac Successores, Provincias, ac Ditiones intra vel extra Imperium Romanum sitas. Et Serenissimum Principem ac Dominum, Dominum Fridericum Guillelmum, Sacri Romani Imperij Principem Electorem & Archicamerarium, Magdeburgi Prussiae, &c. &c. &c. Ducem, ejusque Serenitatis Hæredes ac Successores, Provincias ac Ditiones in vel extra Imperium Romanum sitas ab una. Atque Serenissimum ac Potentissimum Principem ac Dominum, Dominum Carolum, Suecorum, Gottorum & Vandalorum Regem, Magnum Principem Finlandiæ, &c. &c. &c. Ejusque Majestatis Successores, ac posteros Reges Sueco-



*Pax Polono-Suecica.*

rum Regnumque Sueciæ, atque subjectas illis intra vel extra Imperium Ditiones Provincias ab altera parte. Ita ut altera pars alteri posthac nihil hostilitatis aut inimicitie clam, aut palam directè vel indirectè inferat, vel per suos vel per alios inferri faciat, nec alterius hostibus auxilia quocunque nomine præstet, nec cum alterius hostibus fœdera huic Paci Contraria ineat, nec quicquam in alterius status, & Securitatis diminutionem per se vel per alios molietur, aut tentet, vel tentari faciat, sed utraque Pars alterius utilitatem honorem ac commodum promoveat, & fidam invicem Vicinitatem Pacem & amicitiam serè colat & servet. Pacta verò & Fœdera omnia, quæ partes paciscentes inter se vel cum alijs Principibus ac Statibus utrinque sancita habent, quo ad omnia sua puncta, Clausulas & Articulos, integra & in pleno robore suo permaneant. Ita tamen ut per ea præsens Pacis transactio nullum præjudicium patiatur.

I I.

§. 1. Sit utrinque perpetua oblivio & Amnistiæ eorum omnium quæ quocunque loco, modoq; à quacunque paciscentium parte hætenus hostiliter facta sunt, ita ut nec eorum nec ullius alterius, rei causâ, vel prætextu, ulla pars alteri posthac quicquam hostilitatis aut inimicitie specie Juris aut via facti inferat, aut per suos aliosve inferri faciat.

§. 2. Hac generali amnistiâ gaudeant omnes & singuli cujuscunque Status, Conditionis & Religionis fuerint, ut & omnes Communitates, quæ ab utrinque partes hostiles secutæ sunt, aut in hostilem possessionem devenerunt, nec ullis hoc bellum præjudicio & noxæ sit, in suis juribus, Privilegijs & consuetudinibus Generalibus & specialibus, tam in Ecclesiasticis, quam in Civilibus, profanisve, quibus ante hoc bellum gavisæ sunt, sed ijs in totum fruantur, secundum Leges Regni, nec ullis communitatibus aut privatis actis ratione adhesionis hosti intentabitur, ita ut nemini liceat alicui negotium facessere, ratione illius adhesionis hostilis aut eam exprobrare.

§. 3. Civitatibus Prussiæ Regalis, quæ in possessione Sux Regiæ Majestatis, Regniq; Sueciæ hoc bello fuerunt, manebunt itidem omnia Jura, Libertates & Privilegia, quibus sive in Ecclesiasticis, sive in profanis, potitæ sunt, ante hoc bellum (salvo libero uti ante bellum

lum viguit in prædictis Civitatibus Catholicæ & Evangelicæ Religionis Exercitio ) earumque territoria, Magistratus, Communitates, Cives, Incolas & Subditos Sacra Regia Majestas Poloniæ eâdem quâ olim Clementiâ & gratiâ Regiâ in posterum prosequetur, fovebit & tuebitur. Dabitur iisdem quoque facultas ædificia publica & privata per injuriam belli destructa reficere, & reædificare; pro his verò quæ necessitate defensionis destructa sunt, minimè tenebuntur. Quoad ea verò quæ militiæ Sueciæ tributis loco ab utriusque Insulæ subditis exsolvere necesse fuit, à nemine molestia inferetur, sicut & propter decimas aliofvé census, quibus subditi Insulani satisfacere tempore belli minimè potuerunt, non turbabuntur.

§. 4. Cunctæ actiones & inquisitiones adversus illos qui partibus hostilibus hoc bello adhæserunt vel easdem secuti esse insimulantur quibuscunque in locis Poloniæ, Magni Ducatus Lithuanix, Prussix, Regalis, Curlandiæque habitent, cujuscunque Status & conditionis aut Religionis sint, sive privati vixerint, sive officio publico functi, aut servitijs Sux Regiæ Majestatis Sveciæ in Sago vel Toga astricti fuerint institutæ, necdum finitæ & ad executionem deductæ abrogentur, omniq; Executione careant in perpetuum, & in posterum contra illos nulla unquam quæstio vel actio ex hac causa instituetur.

§. 5. Quæ durante hoc ultimo bello jure fisci ex occasione, ac prætextu adhæSIONis aut protectionis alterius partis, cuiquam sive Nobili sive Plebeio, cujuscunq; Statûs, Conditionis ac Religionis adempta, vel Fisco illata, vel alijs collata sunt bona, sive Regia ac Reipublicæ, sive etiam privatorum sunt, mobilia quidem si tradita sunt modernis possessoribus relinquuntur, si verò ejusmodi Jura Caduca hætenus in executionem deducta non sunt, antiquis possessoribus relinquuntur, nec ulla actio de his adversus Communitates, aut Privatos ratione ejusmodi bonorum intentetur. Bona verò immobilia, hæreditaria, advitalitia & Jure Hypothecæ possessa Fisco applicata, tum quorum donationes & largitiones factæ sunt, sive jam ante tradita sunt, manean penes antiquos dominos cessantibus de cætero omnibus actionibus, ratione reddituum sive ex publicis sive ex privatis bonis perceptorum.



I I I.

Serenissimus ac Potentissimus Princeps ac Dominus, Dominus JOANNES CASIMIRUS Rex Poloniae, pro se ac Heredibus Posterisque suis amore pacis, vigore hujus Instrumenti Pacis solenniter ex nunc & in perpetuum renuntiat omnibus prætensionibus in Regnum Sueciae & Magnum Principatum Finlandiae, & alias ipsis subjectas Provincias, Regiones, Ditiones, Civitates, Castra & munimenta, siue hæc omnia nuper, siue ab antiquo acquisita sint, nec non in bona avita in Regno Sueciae, dictisque Provinciis sita in Regnum Sueciae, dictasque Provincias & bona præsentibus vel futuris temporibus nihil quidquam prætensurus. Quoad Titulos & Insignia ita conventum est, quod Serenissimus Rex Poloniae, prout hætenus ita in posterum ad dies vitæ suæ utetur integris Titulis & Sigillis, Insignibus Regni Sueciae in Polonia, & ad omnes Principes Status, & privatos extra Sueciam, sine ullo tamen plenariæ supradictæ renunciationis præjudicio. Dictis verò Titulis & Insignibus non utetur ad Serenissimos Reges Regnumque Sueciae in Literis alijsve Diplomatum, aut scriptis, sed observabitur ab utrinque receptus hætenus modus abbreviandorum titulorum cum & cæterationibus, ita ut post verba Magnus Dux Lithuaniae tres & cæterationes in titulo Serenissimi Regis Sueciae adjiciantur. Insignibus Regni Sueciae in Sigillis Regis & Reipublicæ Poloniae dum in Sueciam scribetur penitus omisissis. Post obitum verò moderni Serenissimi Regis Poloniae Successores Ejus & Respublica Polona in Titulos & Insignia Sueciae nihil unquam prætender, sed utrinque Reges & Regna suis quisque Titulis & Insignibus tantum plenariè gaudebunt & utentur.

I V.

S. r. Serenissimus Rex & Status Ordinesque Regni Poloniae, Magnique Ducatus Lithuaniae, à modo & in perpetuum cedunt vi hujus Pacificationis Serenissimo Regi Sueciae, ejusque Successoribus, Regibus, Regnoque Sueciae omnem illam Livoniam trans-Dunam, quam Suecia hætenus per tempus induciarum tenuit, & possedit, ut & partes cis-Danubias omnes & insulam Rügen in mari sitam, quas per idem tempus induciarum Suecia tenuit & possedit, nec non quid-

B

quid.

quid Juris Regibus & Reipublicæ Polonæ in Esthoniā & Oſſiam hætenus ullo modo competere poterat. Atque hæc quidem omnia & ſingula cum omnibus ſuis pertinentijs terreſtrib⁹ & maritimis, Urbibus, Arcibus, Propugnaculis bonis, & proventibus, nec non Juribus, Jurisdictionibus Regalibus & Superioritatibus, tam in Eccleſiaſticis, quàm in Politicis nullis penitus exceptis, in plenum Dominium & proprietatem Regum Regniq̃ Sueciæ transferunt, Ordinesq̃ & Subditos in illa Livonia ejuſq̃ recensitis partibus, omni erga Regem & Rempublicam Polonam obedientiæ vinculo & fidelitatis Sacramento exſolvunt, nihil unquam in eos ad dictam Livoniā ejuſq̃ pertinentias poſthac prætenſuri, cis Dunam autem Sereniſſimi Reges Regnumq̃ Sueciæ non ulterius, quàm hætenus fines ſuæ poſſeſſionis in Curlandia aut Semigallia promoveant, aut ſervitutes à ſubditis Illuſtriſſimi Curlandiæ Ducis exigant, aut ullum jus ligandi aliudvè quodvis in Curlandia aut Semigallia præendant. Commiſſarij verò ad declarandos, & determinandos ab utraque parte fines ab utrinque deputabuntur, & Commiſſio hæc intra quatuor Septimanas à ſubſcripto Tractatu inchoetur & intra duas expediatur.

§. 2. Quod Religionem Catholicam ejuſq̃ exercitium in Livonia Svedicæ Poſſeſſionis attinet, omnes incolæ Livoniæ ſubditiq̃ illi Religioni additi omni ſecuritate gaudeant, ac conſcientiâ liberâ religione devotioneq̃ ſua domi ſine inquiſitione, vel animadverſione privatim utantur.

§. 3. Tituli Provinciales, tam Spirituales, quàm Sæculares Senatorij & Equeſtris ordinis in Livonia Suedica, penes poſſeſſores modernos maneat durante ipſorum vita ſine ullis proventibus alijsvè prætenſionibus, nec ullum exinde præjudicium Iuris Sacræ Regiæ Majeſtatis Regniq̃ Sueciæ in Livoniā Sueticam, neque prætenſio quæpiam Regno Poloniæ Magno Ducatui Lithuanicæ interea temporis & in futurum inde enaſcetur.

Judicia omnia Decretaq̃ ad cujuſvis instantiam modo non in invitos aut abſentes lata, nec non contractus & tranſactiones in locis dum illa hoc bello Suecia tenuit iſtitutæ judicialiter ſive extra judicialiter, ſi modo ſtatui publico, qui ante hoc bellum fuit, & Pacificationi præſenti non contrariantur firma mancant, æquè ſi nulla

Regi-



Regiminis & Magistratum mutatio intervenisset salvis appellationibus & revisionibus in ijs in quibus hæc juris remedia hætenus haud fuerunt adhibita, & quæ in rem judicatam non transierunt. Sententia quoque & decreta si quæ Rigæ in incolas & subjectos, Magni Ducatus Lithuaniae, tum & Curlandiae Semigalliaeque in invitos vel in auditos & ex adverso si similia per Magistratus Magni Ducatus Lithuaniae & Curlandiae, Sueciae, Subditos circa tempus belli lata fuerint, nullum valorem & robur obtinebunt in perpetuum.

V.

§. 1. Pars Livoniae eaque Australis, quæ ante hæc & per hæc bella & temporibus induciarum Subditiōe fuit Regni Poloniae Magnique Ducatus Lithuaniae, nempè Duneburgum, Rositen, Lucen, Marienhausen, itemque reliqua omnia loca quæ per Commissarios ad id utrinque Deputandos Polonicae possessionis per tempus induciarum fuisse inveniuntur cum omnibus suis pertinentijs, territorijs Urbibus, Pagis fructibus, & proventibus Theloneisque Juribus, directoque & utili Dominio remaneant in possessione Serenissimorum Regum & Regni Poloniae, Magnique Ducatus Lithuanie. Nec Serenissimi Reges Regnumque Sueciae, in istam partem Livoniae, ut ab altera diversam neque in Ducatus Curlandiae Semigallieque, & districtum Piltensem, vel respectu Livoniae Septentrionalis, vel quovis alio pretextu, ullum unquam Ius prætendent, aut prætere potuerunt. Cum verò Magnus Moschovie Dux non modo dictam Livoniam Polonicam sed & partem Sueciae occupatas armis nunc teneat, ideò Conventum est, ut si Respublica Polona aliquid ex Livonia Suecica, quocunque tempore à Moschis armis, tractatibus aut aliter receperit, teneatur totum id Sueciae ultrò & gratuito non imputatis belli expensis restituere, eodem modo & vicissim si Regnū Sueciae aliquid ex Livonia Polonica, quocunque tempore à Moschis armis tractatibus aut aliter receperit, teneatur totum illud Poloniae & Magno Ducatui Lithuanie ultrò & gratuito non imputatis belli expensis restituere.

§. 2. Titulis & Insignibus Livoniae tam Sacra Regia Majestas Poloniae, ejusque Successores Reges Poloniae Magni Duces Lithuanie, ratione Australis Livoniae, quam Sacra Regia Majestas Sueciae ratione Livoniae Septentrionalis sub titulo Ducatus promiscuè utentur.

§. 3. Si quas posthac controversias de Limitibus aut de rebus alijs inter Regnum Poloniae Magnum Ducatum Lithuaniae, Livoniam Polonicam, Curlandiamque & Semigalliam, ab una & Regnum Sueciae eiique subjectas Provincias, inprimisq; Livoniam Suecicam, ab altera parte incidere & suboriri contigerit. Ea per Deputatos utrinque Commissarios ad fines Livoniae amicabili ratione complanentur, si quae verò lites minores exorta fuerint inter Subditos & Accolas utriusque partis, nec transigi de ijs amicabiliter inter litigantes possit qualibet pars ad suum competens Forum, remittatur & iustitia indilate administretur.

§. 4. Subditi hoc ultimo Bello & in futurum fugitivi, Magni Ducatus Lithuaniae, Samogitiae, Livoniae Polonicae, Curlandiae & Semigalliaeque, quicumque in Livonia Suecica reperti fuerint, suis Dominis sine ullo processu Juris reddentur, unâ cum suis mobilibus quae inveniri poterunt, quae profugus secum tulit nec sub novo Domino acquisivit, quod & viceversa observabitur. Si qui Subditi fugitivi Livoniae Suecicae, in Magno Ducatu Lithuaniae, Livonia Polonica, & Curlandia & Semigallia reperti fuerint, si qui & abducti sunt & adhuc supersunt, reddantur & illi sine processu judiciario suis quique Dominis.

§. 5. Quo favorem Commertijs & navigationi Sacra Regia Majestas Poloniae, contestetur, ligna nautica in Domeshes & Euserort extracta consistere permittit, de ratione verò conservationis & maintenance corundem convenietur; à Suecis cum fundi Dominis nullo inde jure aut praetensione Regni Sueciae in fundos dictos aut territorium Piltense enascente aut enascituro.

## V I.

Illustrissimus in Livonia Curlandiae & Semigalliae Dux, cum Serenissima Coniuge Proleque sua Ducali, ac tota familia & aula absq; ulla protractione, intra sex Septimanarum spatium à die quinta Aprilis styli novi Rigam sistetur, inde verò intra dies quatuordecim decenti & suae dignitati accommodato convenientius modo ubi modernus tractatus subscriptus fuerit, ad fines Semigalliae deducetur, omniaq; sua suorumq; mobilia, non distracta ubicunq; intercepta vel Rigae deposita, litteratoria similiter siue publica siue privatorum

Docu-



Documenta bonâ fide extradentur & Miraviam reportabuntur, ante eliberationem suam autem ac restitutionem plenariam, peculiari diplomate caveat, de non offendendo nec vindicando aliquid contra suam Regiam Majestatem, Regnumque Sueciæ, in futurum salvâ fidelitate: & obligatione Regibus Regnoque Poloniæ & Magno Ducatui Lithuanix debitâ.

## V I I.

§. 1. Serenissimus Rex Regnumque Sueciæ, restituit Serenissimo Regi, Reique publicæ Poloniæ, Marienburgum, Elbingamque cum suis fortalitijs, & reliqua in Prussia loca, quæ Sueticis Præsidijs tenentur, ac Marienburgum quidem unâ cum Arce, ac fortalitijs suis, ut & Stuma intra octiduum à subscriptione moderni tractatus & deposita in manus Excellentissimi Domini Mediatoris Serenissimi Regis Poloniæ, provisionali horum Pactorum ratificatione evacuabitur, & Præsidium Sueticum inde Elbingam deducetur. Elbinga autem cum suis fortalitijs ubi tractatus modernus plenariâ Serenissimi Regis Poloniæ Ratificatione confirmatus fuerit, quatrduo post ipsam ratificationum commutationem sine contradictione evacuabitur, & in manus Serenissimi Poloniæ Regis ejusque Commissariorum tradetur. Bautzkum etiam uti & reliqua si quæ sint in Suecorum potestate loca in Curlandia, Præsidijs Sueticis evacuabuntur inter octiduum, postquam notitia ad Generalem pervenerit de subscripto Tractatu, quæ notitia per Tibicines utriusque Partis, conjunctim Rigam deferetur.

§. 2. Deductio Militiæ Sueticæ unâ cum bellicis tormentis majoribus & minoribus, juxta factam Conventionem hic, nec non cum impedimentis fiet Elbingæ, diversis vicibus intra tamen definitum tempus permutationis Ratificationum & evacuationis Elbingæ, dato eidem libero, & innoxio transitu per Habum ad portum Pilaviensem, & inde ad naves proprias quas milites consensuri & ad ditiones Sueticas ituri sunt. Imponetur autem dicta militia circa deductio- nem navibus Elbingensibus & si illæ non sufficiant, tum navibus adjacentium territoriorum aliorum sine aliquo pretio. Communica- bit etiam Præfectus Militiæ Sueticæ & conveniet cum Præfecto mili-

tiæ Electoralis, aut ejus Locumtenente de modo transitus per dictum portum Pilaviensem, & fiat de cætero ejusmodi deductio sine damno & noxa subditorum in Prussia tam Polonicorum quàm Electoralium.

Quod si per periculum belli maritimo itineri militia sese committere nequeat, liber illi & innoxius transitus per terram quàm brevissimo itinere in ditiones Juris Suetici proximas, sine damno Incolarum Reipublicæ Poloniæ, & Serenissimo Electori Brandenburgico subditorum, deducantibus Commissarijs Serenissimorum Regis Poloniæ, & Electoris Brandenburgici concedi debet. Iustitia verò per Praefectos indilatè bonâ fide administretur damna & injuriâ passis.

§. 3. Si cui, aut quibus in Civitatibus Prussiæ evacuandis earumque territorijs non placuerit manere, sed mutando domicilio alio se conferre ijs liberum sit, in spatio trium ab hinc annorum suadevendere alijs elocare, aut pro suo libitu distrahere sine ullo impedimento aut onere, sub quocunq; prætectu imponendo salvis antiquis Civitatum Juribus & Privilegijs.

## V I I I.

Quidquid in Polonia, in Magno Ducatu Lithuaniae Provinciisque annexis, in ijsque Curlandia per hoc bellum Serenissimo Regi Regnoque Sveciæ eorumque Ducibus ac Legatis vel à privatis, vel à communitatibus, exercitibus, & Provincijs per necessitatem belli vel aliter datum est quocunque titulo diplomatum, Obligationum & litterarum, Instrumentorum & Actorum publicorum, ea omnia authorographa quæ supersunt, Serenissimo Regi & Reipublicæ Poloniæ, Ducique Curlandiæ circa ratificationum commutationem bonâ fide extradentur. Quod si naufragio absorpta sint, vel alio modo perierint, omnia ejusmodi scripta actaque privata & publica ex nunc cassantur, annihilantur & irritantur, nihilque exinde Reges Regnumque Sveciæ in Provincias, exercitus, districtus vel privatos in Polonia, Magno Ducatu Lithuaniae & Provincijs illis annexis vel subiectis, in specie etiam Curlandia & districtu Pilteni juris prætere velle aut posse omni meliori modo declaratur.

## I X.

Restituentur quoque à parte Svecorum omnia Archiva, Acta publica Castrensis, Juridica, Ecclesiastica, nec non Bibliotheca Regia, quæ



quæ ex Regno Polonia, & Magno Ducatu Lithuania avecta, & quorum copia haberi potest, idque intra tempus commutationis ratificationum vel ad summum intra tres menses, à facta commutatione.

**X.**

Obligationes ac Recognitiones si quæ sunt ab Illustrissimo Curlandiæ & Semigalliæ Duce, districtuque Piltensi extortæ per Svecos aut vice versâ à Svecis per Polonos, in totum cassantur, nullumque habere pondus declarantur.

**X I.**

Debita inter utriusque partis subditos & Incolas, tum etiam à Ducibus & Officiarijs belli, ubicunque contracta utrinque bonâ fide solventur, si quæ verò hoc bello ultimo Obligationes & Recognitiones extortæ ab utrinque sint, in totum cassantur, nullumque habere pondus declarantur.

**X I I.**

Deposita aliaque bona mobilia ubicunque reperiuntur, & Fisco nondum adjudicata bonâ fide proprijs Dominis restituantur, nemo autem tenebitur ad refusionem, quæ Fisco adjudicata & extradita sunt, præstandam.

**X I I I.**

Tormenta bellica majora minoraque in Polonia, Magno Ducatu Lithuania, Prussia, Curlandia, cæterisque annexis Provincijs à Svecis capta, siue sint Reipublicæ siue privatorum, siue Civitatum, quæcunque in locis evacuandis reperientur exactè relinquentur. Quæ verò ex Suecia invecata sunt in Poloniam, Lithuaniam, Prussiam, Curlandiam, liberum erit Sueciæ sine ulla præensione secum auferre: Transactioni quoque deditionis Thoruniæ quod adhuc restat hac in re satisfiat.

**X I V.**

§. I. Quicunque hoc bello ab utrinque inter Svecos, Polonos, & Lithuanos in quocunque loco capti sunt, cujuscunque conditionis ac status, liberi & sinè ullo soluto pretio (nisi aliter ante hunc tractatum ab ipsis conventum fuisset) dimittentur, pristinaque libertati resti-

restituuntur, solutis tamen impensis Officiariorum in victum eorum factis & debitis in captivitate ab eis contractis. Cæterum Captivis quoque annumerandi & ab utraque parte restituendi sunt, qui inviti nomina alterius partis militiæ dederunt, omnes verò supradicti qui quidem in Polonia, Magno Ducatu Lithuanix, Prussia Regali, utraque Livonia aut Curlandia detinentur, intra tres Menses libertati restituantur. Quod autem de Lytri conventi solutione hic supra dictum est, id locum habebit in majoribus Officiarijs ut pote de Generalibus Tribunis, Tribunorum Locumtenentibus & Capitaneis.

§. 2. Sacra Regia Majestas & Regnum Poloniæ, Magnusque Ducatus Lithuanix id Paci huic perpetuæ dandum censuerunt, ut auctoritatem & officia sua interponant apud Chamum Hordasque Tartarorum, quo sinè lithro Captivi in Tartaria Svetici, intra sex abhinc Menses inde demittantur, dimissi verò per Regnum Poloniæ, Magnumque Ducatum Lithuanix annexasque ijs Provincias liberè, ac tuto transeant, & benignè habiti, ad Provincias liberè ac Ditiones Juris Svedici promoveantur.

## X V.

§. 1. Commercia pristina sint libera & non impedita inter utrumque Regnum Poloniæ Magnumque Ducatum Lithuanix & Sveciæ, subjectasque illis Provincias, Subditos & Incolas, tam terrâ quam mari, & in veteri usu atque exercitio, quo fuerunt tempore Induciarum conserventur. Inprimis sit liberum Commerciorum exercitium, liberaque defluatio mercium per fluvium Dunam & Bulderam Subditis & Incolis Regni Poloniæ, Magnique Ducatus Lithuanix, & Polonicæ Livoniæ, Curlandiæque ac Semigalliæ, cum Subditis Incolisque Livoniæ Sveticæ, & vice versâ Subditis Incolisque Regni Sveciæ & Svecicæ Livoniæ sit liber commerciorum usus, per eadem flumina, cum Subditis Incolisque Poloniæ, Lithuanix, Livoniæ Polonicæ, & Curlandiæ, Semigalliæque, Theloniorum verò & vectigalium in flumine Duna, Buldera, ut & maritimorum ac terrestrium in Livonia, eadem Ratio, & in iisdem tantum locis, ab utraque parte imposterum sit, uti & ubi tempore Induciarum, & ante hoc Bellum ultimum fuit.



§. 2. Majoris quoque Poloniae Incolae cujuscunq; conditionis sint, siue terrâ siue aquâ Commercia sua exercentes, nullis novis The- lonijs & Gabellis Stetini onerabuntur.

§. 3. Civitas quoque Gedanensis, & aliae Prussiae Civitates, in Regno Sveciae & in subjectis Provinciis alijs, gaudeant eâ libertate, Commerciorum & Vectigalium, quâ gavisa sunt ante hoc novissi- mum bellum.

**X V I.**

Dominus Comes Königsmarckius Campi Marschallus Sveciae, absque ulla protractione intra sex septimanarum spatium à die quin- ta Aprilis styli novi Dantiscum, modo decenti sistetur, inde verò in- tra dies quatuordecim, ubi modernus Tractatus subscriptus fuerit, eliberabitur, ante restitutionem autem plenariam peculiari Rever- salium diplomate caveat, de non offendendo & vindicando aliquid contra Sacram Regiam Majestatem Regnumque Poloniae, & specia- liter Civitatem Gedanensem, salvâ tamen debitâ Regibus Regnoque Sveciae obedientiâ & fide..

**X V I I.**

Serenissimus Rex & Respublica Poloniae, Illustrissimae Principis Annae Mariae, defuncti Illustrissimi Principis Janussij Radziwillij Pala- tini Wilnensis, Supremi Exercituû Magni Ducatus Lithuaniae Ducis, unicae filiae, in adeundis secundum legitimas consuetudines Regni & Magni Ducatus Lithuaniae, hæreditatibus & Paternis bonis, ac Mater- nis vigore generalis Amnistiae præsentî Conventione omnibus cautâ, ut ei satisfiat condignam rationem habituri sunt..

**X V I I I.**

Demortuorum belli Ducum atque Officialium aliorum cor- pora, siue in Polonia, siue in Prussia adhuc inhumata, & nonnullis in locis asservata sunt, tradentur & non dēnegabuntur ijs quibus cu- ra demandabitur, ea inde deducendi. Quorum autem cadavera tum in priori tum in hoc ultimo bello, humata sunt in Elbingensi, Marienburgensi, & alijs in Prussia, & Polonia Templis intacta jaceant, ac sepulchra eorum ab omni violatione & inquietudine sint innumia.

## X I X.

De Domini Ducis Crojani desiderio ratione debitorum apud Rempubicam Polonicam, ita conventum est, ut prædictus Dominus Dux, jus suum, originalium obligationum productione doceat in proximè futuris Comitijs Regni generalibus, ibidemque debitorum ejus habeatur, salvo quoque jure Illustrissimi Ducis Curlandiæ, si quod eidem ad præfatas summas pecuniarias competierit.

## X X.

Quoad Dominorum Comitum à Donau postulatam, & debitum apud Rempubicam Poloniæ, in quantum illud liquidari poterit, iusta eorum ratio in futuris Comitijs Regni habebitur.

## X X I.

Habebitur quoque æqua ratio à Svecia, Domini Baronis Sigismundi à Guldenstern, quo ad bona in Regno Sveciæ, vel illi subiectis Provinciis prætensa.

## X X I I.

§. 1. Eadem similiter Pax, amicitia, amnistia, & præteritorum omnium perpetua oblivio sub iisdem clausulis, & vinculis in hocce Instrumento contentis vigeat, & in perpetuum stabilita sit, inter Serenissimum ac Potentissimum Principem ac Dominum, Dominum LEOPOLDUM Electum Romanorum Imperatorem semper Augustum, Germaniæ, Hungariæ, Bohemiæ, Dalmatiæ, Croatiæ, Sclavoniæ Regem, Archiducem Austriæ, Ducem Burgundiæ, Brabantia, Styriæ, Carinthiæ, Carniolæ, Marchionem Moraviæ, Ducem Luxemburgiæ, ac Superioris & Inferioris Silesiæ, Wirtembergæ & Teckæ, Principem Sveciæ, Comitem Habsburgi, Tyrolis, Ferretis, Kyburgi, & Goritiæ, Landgravium Alsatiæ, Marchionem Sacri Romani Imperij, Burgoviæ, ac Superioris & Inferioris Lusatiæ, Dominum Marchiæ Sclavonicæ, portus Naonis & Salinarum: præcipuum Poloniæ Fæderatum, Bellique Socium, nec non Ejus Hæredes ac Successores, Regna & subiectas Provincias, tam in, quàm extra Imperium Romanum eorumque Subditos & Incolas, & Serenissimum ac Potentissimum Principem ac Dominum, Dominum Carolum, Suecorum



corum Gothorum, Vandalorumq; Regem, Magnum Principem Finlandiæ, Ducem Scaniæ Esthoniæ, Livoniæ, Careliæ, Brema-Verdæ, Stetini Pomeraniæ, Cassubiæ & Vandaliciæ, Principem Rugiæ, Dominum Ingridiæ & Vismariæ, nec non Comitem Palatinum Rheni & Bavariciæ Ducem, ejusque Hæredes, ac Successores Reges Regnumque Sueciæ, & subjectas Provincias tum in Imperio Germanico, tum extra illud sitas, eorumque Subditos & Incolas, ita ut quidquid vel ante hoc Bellum vel illo durante, sive in Polonia, sive extra illam, seu ratione auxilij Serenissimo Regi ac Reipublicæ Poloniæ præstiti, sive quavis aliâ de causa mutæ offensionis, atque inimicitiarum aut prætensionum oriri potuit, perpetuæ oblivioni tradatur, neutrique Parti; quocumque prætextu licitum sit, alterius Regna, Status aut Provincias, clam aut palam directè vel indirectè armis impetere, vel ullum in ipsas hostilitatis genus exercere, sed alter alterius commodæ sectetur, & omnia inter utramque Partem earumque Status, ac Subditos ad pristinum prorsus statum unionem & fidam correspondentiam restituta & redintegrata sint, & nemini ex utriusque Partis Subditis aut Imperij Statibus ac Vassallis noxæ sit, aut præjudicio quod alterius Partes hoc bello sago vel rogâ fuerit sectatus, sed quicumque ex sola causa hujus belli de fortunis aut statu suo decidisset, is in pristinum statum in quo ante hoc bellum immediatè fuit, quo ad honores & bona immobilia, nec non etiam quo ad bona mobilia si Fiscus nondum adjudicata & extradita sint indilatè, & sine contradictione, restituatur, ipsæque plenariè gaudeat ac fruatur.

§. 2. Ut autem firmioribus fundamentis hæc Pax, & amicitia stabiliri queat, Sacra Cæsarea Majestas loca omnia quæ in Pomerania & Megapoli occupata Præsidij suis insidentur, Serenissimo Regi ac Regno Sueciæ, ea verò quæ in Holsatiæ & Ducatu Sleswicensi Duci Holsatiæ, Gottorpiensi (qui prævia tamen cautione de non vindicando juxta formulam, de qua hic convenit, hac Pace consensu partium inclusus censebitur) restituet plenariè cum tormentis bellicis ipsorum proprijs re armamentariâ, ceteroque apparatu bellico nec non mobilibus cujuscunque generis, item actis Cancellariæ Archivis ac literarijs documentis, prout ea omnia tempore occupationis vel deditionis inibi reperta sunt, & adhuc non distracta exstant.

Quæ evacuatio fiet locorum scilicet Pomeraniæ, Megapoleos, exceptis Wolino, Dam, & Griffenhagen, intra duas septimanas à die permutationis rati habitationum computandas, quo tempore Elbinga quoque Poloniæ restituetur. Wolinum verò, Dam & Griffenhagen nec non loca Holsatiæ & Ducatus Sleswicensis intra alias duas sequentes Hebdomadas à die supra memoratæ permutationis evacuabuntur, deductis eodem tempore è dictis locis præfidiarijs militibus, & è provincijs ad Sacram Regiam Majestatem Regnumque Sveciæ, Duces Megapolitanos, & Ducem Holsatiæ Sleswicensem spectantibus copijs omnibus, eâ ratione & modo, de quo inter Generales utriusque partis vel eorum locum tenentes intra tempus rati habitationibus commutandis præfinitum, conventum fuerit.

§. 3. Caterum quidquid circa res Imperij controversiæ intercefferit, juxta Imperij & Pacis Germanicæ leges absque strepitu armorum componetur aut decidetur, & stabitur ab utraq; Parte per omnia dispositioni Pactorum Osnaburgensium & Constitutionibus Imperij, &c.

## X X I I I.

Similiter tam à parte Serenissimi Imperatoris, quàm Serenissimi Regis Sveciæ, Captivi hujus Belli cujuscunque sint Conditionis ac status, liberi & sine soluto ullo pretio seu lytro, nisi aliter ante subscriptum Tractatum, ab ipsis conventum fuerit, intra spatium trium Hebdomadarum à die ratificationis dimittentur, & libertati pristinae solutis ab Officiarijs impensis in victum eorum factis, & debitis in captivitate ab eis contractis restituentur, & captivis quoque annumerandi & ab utraque Parte restituendi sunt qui inviti ad danda alterius Partis Militiæ nomina sua adacti fuerunt. Quod autem de Lytri conventi solutione hic supradictum est, tantum locum habebit in Majoribus Officiarijs, utpotè Generalibus, Tribunis Tribunorum Locumtenentibus & Capitaneis.

## X X I V.

§. 1. Sit itaque Pax perpetua, veraq; ac sincera amicitia, inter Serenissimum ac Potentissimum Principem ac Dominum, Dominum Carolum, Suecorum Gothorum, Vandalorumq; Regem, Magnum Prin-



Principem Finlandiæ, Ducem Scaniæ, Esthoniæ, Livoniæ, Careliæ, Bremæ, Verdæ, Stetini, Pomeraniæ, Cassubiæ & Vandalia, Principem Rugiæ, Dominum Ingriæ & Vismariæ, nec non Comitem Palatinum Rheni & Baviariæ Ducem, ejus Hæredes & Successores ac Posteror Reges, Regnumque Sueciæ, ejusdemque tam in Imperio quàm extra illud sitas Provincias, Status ac ditiones & Serenissimum Principem ac Dominum, Dominum Fridericum Guilielmum, Marchionem Brandeburgicum, Sacri Romani Imperij Archicamerarium, & Principem Electorem Magdeburgi in Prussia, Stetini, Pomeraniæ, Cassubiorum, Vandalorumq; , nec non in Silesia Crosnæ Ducem, Burgravium Norinbergen: Principem Halberstadiæ & Mindæ, Comitem Marcæ Ravensbergi, Dominum in Ravenstein, Poloniæ Fœderatum Belliq; Socium, ejusdemq; Hæredes ac Successores, Provinciasque Status ac ditiones in & extra Imperium Romanum sitas, ita ut alter alterius honorem commodum & utilitatem sincerè serioq; in perpetuum promoveat, &c.

§. 2. Pacta verò & Fœdera omnia quæ Partes paciscentes inter se vel cum alijs Principibus ac Statibus utrinque sancta habent, quo ad omnia sua puncta, clausulas, & articulos integra & in pleno robore suo permaneant, ita tamen ut per ea præsens transactio Pacis nullum præjudicium patiatur.

§. 3. Sit etiam Amnistia & præteritorum omnium perpetua Oblivio, ita ut quidquid hætenus quocunque loco & quavis de causa sive in Imperio Romano, sive extra illud ab alterutra Partium, vel sub earum Imperio potestateque existentibus, absque ullo Personarum rerumque respectu gestum vel admissum fuerit, nullo prætextu viâ Iuris vel facti directè, vel per indirectum à neutra Parte unquam vindicari possit, & nec horum nec ullius alterius rei causâ, vel prætextu alter alteri post hac quidquam hostilitatis aut inimiciæ, vel etiam quo ad Ministros Officiarios aliosque Incolas ac Subditos, Statum, bona, vel securitatem per se, vel per alios clam vel palàm inferat, vel inferri faciat.

§. 4. Neminui quoque ex utriusque Partis Subditis aut Vassallis, cujuscunque conditionis & dignitatis fuerit noxa sit aut præjudicio, quod alterius Partes hoc Bello sago vel togâ fuerit sectatus, sed qui-

cumque ex sola causa hujus Belli de suis possessionibus decidisset, is in pristinum Statum in quo ante hoc Bellum immediatè fuit, quo ad honores ac bona immobilia, Fisco nondum adjudicata & extradita, aut alias distracta sint, indilatè, & sinè ullâ contradictione restituatur, eisq̃ue plenariè gaudeat ac fruatur, atque proindè & Campi Marschallo Comiti à Königsmark, ut & Campi Marschalli Comitis à Wittenbergij Hæredibus bona Immobilia, quæ in ditionibus Sux Serenitatis Electoralis ubicunque locorum ante hoc Bellum possederunt, in eo statu, quo nunc sunt restituantur vigore hujus pacificationis, atque eo Iure tenenda, quo ante Bellum hoc exortum ea tenuerunt ac possederunt.

## X X V.

Et ne occasione anteaactorum lis & dissidium aliquod oriri possit Sacra Regia Majestas Sveciæ pro se Hæredibus ac Successoribus suis Regibus, Regnoq̃ue Sveciæ, virtute hujus Instrumenti Pacis quàm validissimè in perpetuum, & irrevocabiliter renuntiat pactis, quæ die 7<sup>æ</sup> Ianuarij, Anno 1650. Regiomonti, item 15<sup>o</sup> Junij prædicti anni Mariæburgi, tumq̃ue 10<sup>o</sup> Novembris eodem anno 1656. Labiaviæ, inter Serenissimum Sveciæ Regem gloriosæ memoriæ, nuper defunctum, & Suam Serenitatem Electoralem confectæ sunt, ut & alijs omnibus conventionibus, quæ illis adjectæ aut separatim, quocunque modo, durante hoc ultimo bello Polonico ejusq̃ue respectu initæ sunt, atque ea omnia, & singula in omnibus & singulis Clausulis, Conditionibus & articulis suis irrita & nulla pronunciat, omnemq̃ue ipsis vim, vigorem & effectum hoc ipso, & virtute hujus Pacti penitus, & in æternum detrahit, ita ut contra Suam Serenitatem Electoralem Brandenburgicam, ejusq̃ue Hæredes, Agnatos, Successores, Provincias ubicunque locorum sitas, & in specie in Ducatum Prussæ atque ejusdem Ordines & Incolas, aut contra Sacram Regiam Majestatem, ejusdemq̃ue Successores, Reges, Regnumq̃ue Poloniæ, ex nominatis & indigitatis supra pactis & conventionib⁹ abolitis, nunc & impofterum sive successionis in Prussiam sive unionis aut quocunque alio prætextu vel causa nomine Regis, Regum, Hæredum ac Successorum & Regni Sveciæ nihil unquam allegari, prætendi



rendi aut postulari possit aut debeat. Quare præmemoratorum pactorum & Conventuum Originalia, cum retradi non potuerint, hoc ipso pro retraditis, scissis & in cineres redactis habentur atque in æternum habebuntur. Quemadmodum & Serenissimus Elector Brandenburgicus in Prussia Dux quàm fieri potest validissimè in perpetuum & irrevocabiliter vigore hujus Instrumenti Pacis pro se Hæredibusque ac Successoribus suis profitetur, nihil vel se vel Hæredes ac Possessores suos in prædictis Pactis & conventionibus contra Sacram Regiam Majestatem Regnumque Sveciæ præensuros, sed Sua Serenitas Electoralis pro se Hæredibusque ac Successoribus suis hoc ipso & virtute hujus Pacti supramemoratis Pactis omnibus jam abolitis renuntiat & eadem omnia pro retraditis, scissis & in cineres redactis nunc & in æternum declarat, & irrita ac nulla pronunciat, omnemque ipsis vim, vigorem & effectum penitus & in æternum detrahic.

## X X V I.

Serenissimus Elector Brandenburgicus loca omnia quæ in Pomerania hocce bello occupata Præsidij suis insidetur, Sac: Reg: Maj: & Regno Sveciæ, ea verò, quæ in Holsatia, Duci Holsatiæ, Gottorpiensi, (qui præviâ tamen cautione de non vindicando juxta formulam, de qua hic convenit, hac Pace consensu partium inclusus censebitur) restituet plenariè cum tormentis bellicis ipsorum proprijs re armamentaria, cæteroque apparatu bellico, nec non mobilibus cujuscunque generis, item Actis Cancellariæ, Archivis & literarijs documentis prout ea omnia tempore occupationis vel deditionis inibi reperta & adhuc non distracta exstant. Quæ evacuatio fiet locorum scilicet Pomeraniæ exceptis Wolin, Dam & Griffenhagen inter duas septimanas à die permutationis ratihabitionum computandas, quo tempore quoque Elbinga restituetur, Wolinum verò, Dam & Griffenhagen, nec non loca Holsatiæ & Ducatus Sleswicensis intra alias demum duas sequentes Hebdomadas à die supramemorata restitutionis evacuabuntur, deductis eodem tempore è dictis locis Præsidarijs militibus & Provincijs ad Serenissimum Regem Sveciæ & Ducem Holsatiæ & Sleswici Regentem, spectantibus copijs omnibus, eâ ratione & modo, de quo inter partis utriusque Generales vel eorum

Locum-

Locumtenentes, intra tempus Ratihabitionibus commutandis præfinitum conventum fuerit, ita tamen ne in præmemoratis restituendis & evacuandis locis vel communitatibus, qui Præsidia Electoralia habuerunt, aut quovis modo hoc bello in Sux Serenitatis Electoralis fide & potestate fuerunt, vel cuiquam privato, quod partes Sux Serenitatis secutus fuerit, ullâ ratione noxæ fraudique sit, vel alia in re quo ad pristina Jura, Privilegia bona, Feuda, & libertates illi competentes absque exceptione vel reservatione præjudicet.

## X X V I I.

Captivi hujusce belli cujuscunque conditionis ac status, liberi & sinè soluto ullo pretio seu lithro, nisi aliter ante subscriptum Tractatum ab ipsis conventum, à die Ratificationis dimittentur, solutis tum ab Officiarijs impensis in victum eorum factis & debitis in captivitate ab eis contractis, cæterùm captivis quoque annumerandi & ab utraque parte restituendi sunt, qui inviti militiæ alterius partis nomina dederunt.

## X X V I I I.

Debita inter utriusque partis Subditos & Incolas, tum etiam à Ducibus & Officiarijs belli ubicunque contracta utrinque bonâ fide solventur, si quæ verò hoc bello ultimo obligationes & recognitiones extortæ ab utrinque sint, in totum cassantur, nullumque pondus habere declarantur.

## X X I X.

Inter Sacræ Regiæ Majestatis Sveciæ & Sux Serenitatis Electoralis Brandenburgicæ Provinciarum, Statuum, Ditionum, tam in Imperio Romano, quàm extra illud sitarum Subditos & Incolas pristina restituantur Commercia, atque impofterum in pleno vigore conserventur.

## X X X.

Si quæ bona à Sux Serenitatis Electoralis Subditis vel ejusdem ditionum Incolis in Regiæ Sux Majestatis Sveciæ Regno, Provincijs, Ditionibus aut locis occupatis & hætenus possessis ante vel sub tempus hujusce belli deposita, vel alio modo quocunque eo delata sunt,



ea finè ulla mora vel effugijs Dominis suis restituantur, nisi jam Fisco adjudicata, atque ex tradita fuerint.

**X X X I.**

Cùm verò ad stabilitatem hujus Pacis plurimùm intersit, ut Universaliter componatur, & inter omnes Belli hujus Socios securitati commerciorum plenè prospiciatur, ideò licet controversiæ, quæ Serenissimo Regi Regnoque Sveciæ cum Serenissimo Rege Daniæ intercedunt hic commodè decidi non potuerunt, & in ipsa Dania cum spe successûs tractentur, nihilominus conventum est, ut Serenissimus Daniæ & Nørvegiæ Rex, ejusque Regna ac Ditiones in hoc Tractatu, conclusa in Dania Pace comprehendantur, ut cùm omnia quæ inter altè memoratos Sveciæ & Daniæ Reges conclusa & constituta fuerint, ad hanc Pacem pariter, ac si in hoc Instrumento specificè insertæ forent, pertinere censeantur, salvo per omnia ipso Tractatu in Dania inter utrosque Reges & Regna concluso vel concludendo.

**X X X I I.**

§. 1. Cessent omnes hostiles actus inter paciscentes omnes tum Principales, tum Fœderatas earumq; exercitus, à die conclusæ & subscriptæ hujus Pacis computando, in Prussia tam Regali, quàm Ducali exactis quatuor, in Pomerania & Mègapoli, duodecim; in Curlandia, & Livonia quatuordecim, & in Holsatia & Sleswicensi Ducatu exactis viginti diebus; eodem quoque die in singulis præmemoratis locis negotiationes quavis pristino usui restituantur, & literarum commercia libera sint.

§. 2. Generales Præsidij Elbingensis in Prussia, ac tam Cæsarei quàm Electorales in Pomerania, post acceptam hujus armorum cessationis intimationem exactam curam adhibebunt, ut usque ad finalem Pacis executionem militis sustentatio non amplius exigatur, more hostili, nec ultra justam & necessariam alimentationem Provinciæ ipsorum armis infestæ aggraventur: in quem finem Commissarij à partibus deputabuntur, qui curam sedulam habeant, ne exorbitantiæ contra hanc conventionem fiant.

**D****XXXIII.**

## XXXIII.

Denique omnium Belligerantium in Imperio partium Copiæ & Exercitus post restitutionem locorum ab omnibus Partibus paciscentibus dimittantur exauctorétur, eo tantum numero in suos cuiq; proprios Status traducto, quem quæque Pars pro sua securitate iudicaverit necessarium.

## XXXIV.

Pacta hæc Rati habeantur à Serenissimo Rege Poloniæ, nec non à Republica Polona ejusque Fœderatis ab una, & Serenissimo Rege Sueciæ, ab altera parte, qua de re ad modum sequentem convenit.

*Primò.* Instrumentum hujus Pacis manibus, ac Sigillis Dominorum Commissariorum utriusque Partis, tum & Excellentissimi Domini Legati Mediatoris subscribatur & invicem tradatur & commutetur.

*Secundò.* Serenissimus Rex Poloniæ, eadem Pacta illicò à subscriptione & signatione Dominorum Commissariorum Polonicorum diplomatè Ratificationis in forma conventa confirmet, atque ex nunc asssecurationem suam interponat subsequituram intra spatium summum trium Mensium computandum à subscriptione hujus Instrumenti Pacis plenariam ejusdem Regiæ Majestatis Ratificationem cum integra insertione Instrumenti Pacis conclusæ, ad formulam inter utriusque Partis Commissarios conventam.

*Tertio.* Serenissimus Rex Sueciæ, Solenni Instrumento hæc Pacta nomine suo & Regni Sueciæ per subscriptionem Serenissimæ Reginæ Matris suæ, & Dominorum Regni Sueciæ Administratorum, in forma conventa rata habeat.

*Quartò.* Domini Delegati a Republica Polona lege Comitiali Anni 1659. Deputati nomine Reipublicæ hæc Pacta subscriptione, & sigillatione sua approbent in futura Convocatione intra tres Menses celebranda.

*Quintò.* Diplomata Ratificationis tam Sacræ Regiæ Majestatis Poloniæ, quam Deputatorum in proximis Comitijis Constitutionibus & volumini Legum Polonicarum inserantur.

*Sextò.*



*Sextò.* Instrumenta hæc Solennia Ratificationis tum utriusq; Serenissimi Regis, tum dictæ Reipublicæ Delegatorum, ab ambarum, partium Commissarijs intra spatium ad summum trium Mensium à subscriptione hujus Instrumenti Pacis computandorum, ad limites territoriales inter Elbingam & Marienburgum, utrinque per Excellentissimum Dominum Mediatorem, à Partibus paciscentibus recipiantur, & ab eodem eo ipso tempore inter Partes commutentur.

*Septimò.* Ut Sacra Cæsarea Majestas & Serenissimus Elector Brandenburgicus, Ratihabitationes suas itidem tempore & loco eodem tradi faciant.

*Octavò.* Denique ut dicta, Serenissimis Regis & Reipublicæ Polonæ ac ejus Fæderatorum Instrumenta Ratificationum ad conventionem & præscriptam Formulam quo ad titulaturam & sigillationem aliaque requisita, nulla voce aut syllaba immutata conficiantur & reciprocè commutentur.

## X X X V.

§. 1. Quo firmior, stabilior & securior Pax hæc coalescat, & ab omni Parte intemerata duret, promittunt supra memoratæ Partes paciscentes omnes tam Principales quam Fæderatæ se hanc Transactionem & Pacem, omnesque ejus Articulos, capita & Clausulas sanctè & inviolabiliter servare velle, & debere, & ne in posterum violari queat se invicem ad generalem Guarantiam & evictionem mutuam ac defensionem reciprocam omni ex parte obstringunt, hisce quam fieri potest firmissimè spondentes, ut si contingat unam Partem ab altera, vel plures à pluribus terrâ vel mari contra hanc pacificationem impeti, aggressor ipso facto pro infractore hujus Pacis ab omnibus habeatur, ejusdemque beneficio excidat, & tum altera reliquæque paciscentium partes parti læsæ ad summum intra duos menses requisitione partis læsæ, eidem communibus armis assistere, & bellum tamdiu contra aggressorem prosequi, donec Pax communi omnium partium consensu restituta fuerit, invicem teneantur.

§. 2. Si verò contingat unam partem ab altera, vel plures à pluribus gravi aliquâ injuriâ citra tamen vim armorum vexari non

D 2

lice-

licebit ideò læso ad arma subitò recurrere, sed ante amicabilis compositionis, hujusmodi controversiarum ratio ineunda erit, videlicet ut læsus acceptâ injuriâ, si immediatè cū, Lædente convenire nequeat, alios paciscentes moneat, & Commissio Generalis omnium, paciscentium nomine instituatur ad læsi confinia, intra spatium quatuor Mensium, in quo, inter Deputatos utrinque Commissarios negotium discutietur, & si possibile erit intra quatuor ad summum alios Menses terminetur.

§. 3. Si verò lædentem refractarium ad æqua quæ proponentur media deprehenderint, tunc Læso licebit, factâ tamen prius legitimâ belli denunciatione jus suum armis proseguere, & bellum ut supra statutum est Lædenti inferre.

§. 4. Quod si verò turbationes contrarijs actibus retundantur solummodò tuendorum limitum causâ, actus ejusmodi pro violatione pacis non reputabuntur, ipsa autem de limitibus controversia citra vim armorum terminetur.

## X X X V I.

§. 1. Cū autem pro majori securitate hujus pacificationis tam Serenissimus & Potentissimus Rex & Respublica Poloniæ, quàm Serenissimus ac Potentissimus Rex Sveciæ, ut & Serenissimus Elector Brandenburgensis postulârint, ut Serenissimus ac Potentissimus Princeps ac Dominus, Dominus Ludovicus XIV. Galliarum & Navarra Rex Christianissimus, cujus ope ac studio inter præmemoratos Serenissimos Reges, & Serenissimum Electorem Brandenburgicum Pax promota est, ejusque Mediatione ad optatum finem perducta, executionis & observationis illius inter eosdem fideiussor existeret, Sacra Majestas Christianissima postulationibus ac votis illorum annuens, eodemque animo pacis hujus perpetuitatè exoptans, quo eam procuravit, pro se ac Successoribus suis Regibus Galliæ spondet ac promittit, idque per Illustrissimam ac Excellentissimum Dominum Antonium de Lombres, Legatum suum plenarijs mandatis ad hanc Guarantiam cavendam instructum, se executionem

horum



horum Pactorum eorumque observationem ac perpetuitatem inter eosdem supranominatos Principes omni meliori quo fieri potest modo, etiam armis, ubi amabilia media non processerint asserturam. Et si quis eorum sub hac fide iussione comprehensorum illa violarit, arma viresque suas parti laesa ad ejus requisitionem juncturam.

§. 2. Quod ut firmitus constet omnibus, promittit dictus Dominus Legatus Gallicus se Ratificationem Regis sui super hanc Guarantiam eodem tempore, quo Ratihabitiones Pacis commutabuntur extraditurum, integrum quoque erit paciscentibus omnibus eandem Christianissimi Regis Guarantiam & fide iussione suscipere, alios quoque in tempore Ratihabitionis ad idem officij genus invitare & denominare Principes ac Potestates.

# X X X V I I.

Si qui Regum, Principum, nec non Rerumpublicarum, atque Statuum amicorum, hisce Pactis à quacunque parte paciscentium, includi voluerint, sit ipsis ejus facultas, modo se ad ista intra sex ab hinc Menses declaraverint, & id consensu omnium Partium fiat.

In quorum omnium & singulorum fidem, majus robur, omnium partium Legati ac Commissarii praesens pacis Instrumentum, manibus, Sigillisque propriis muniverunt, ac firmarunt.

*Olivæ Die 3. Mensis Maij. M.DC. LX.*

## LEGATI PLENIPOTENTIarii

*A parte Serenissimi Regis & Reipublicæ Poloniæ.*

*Ioannes Comes à Leszno, Palatinus  
Poznanienſis, Reginalis Majestatis  
Supremus Aula Præfectus,  
ac Marſchallus, Generalis Majoris  
Poloniæ, Marieburgenſis,  
Corſunenſis, Gubernator.*

*Georgius Lubomirski, Sacri Roman  
Imperij Princeps, Comes*

*in Wiſnitz, & Iaroslavu, Supremus  
Regni & Campi Marſchallus Generalis,  
Cratovienſis, Scepuſienſis, Chmielnicenſis,  
Braclavienſis, Caſimirienſis,  
Olſtinenſis Gubernator.*

*Nicolaus in Prazmowu Prazmowski, Supremus Regni Cancellarius*

cellarius, Nominatus Episcopus  
Luceoriensis, & Bereftensis, Ab-  
batia Szechievoviensis Admini-  
strator, perpetuus Præpositus  
S. Michaelis Ecclesiæ Collegiata  
in Arce Cracoviensi.

Christophorus Pacz, Supremus Ma-  
gni Ducatus Lithuania Cancel-  
larius, Wielkoviensis, Ostinen-  
sis, Kozenicensis, Klecensis, &  
Nemoosensis Gubernator.

Ioannes Andreas de Raciborsko  
Morstin, Referendarius Regni,  
Kovalensis, & Zawichostensis  
Gubernator.

Vladislaus de Naglovite Rey, The-  
saurarius Regni, Reginalis Ma-  
jestatis Cancellarius, Neocorci-  
nensis, Libusciensis, Kamiona-  
censis Gubernator.

Ioannes in Gnin Gninski, Pome-  
rania Succamerarius, Gnesæen-  
sis Gubernator.

A parte Fœderatorũ, videlicet  
Augustissimi ROMANORVM  
IMPERATORIS.

Franciscus Carolus Libsteinsky,  
Sac: Rom: Imperij Comes Ká-  
lovrat, Dominus in Raiche-  
navv, Sacra Cæsareæ Regiæ,  
Hungaria & Bohemia Majesta-

tis Consiliarius, Camerarius,  
Iudicij Majoris Provincialis,  
Assessor Regius, Locumtenens,  
& Appellationum in Arce Pra-  
gensi Præses.

Franciscus Liber Baro de Lisola  
& Thise Mariensfeldl, Consi-  
liarius Cameralis Aulicus.

Serenissimi Electoris  
Brandenburgici.

Ioannes à Hoverbecke in Eikme-  
dien, Baronovië: Gayorsvval-  
de & Domkon, Dominus & He-  
res, Suae Serenitatis Consilia-  
rius Statûs Intimus, Electora-  
tusq; Dapifer Hereditarius, Ho-  
benstiensis Præfectus.

Laurentius Christophorus à Som-  
nitz in Grunsdorff, Dienowv,  
& Gerberowv, Dominus & He-  
res Suae Serenitatis Consiliarius  
Statûs Intimus, & Orientalis  
Pomerania Cancellarius Here-  
ditarius, Lawvenburgensis &  
Butoviensis Præfectus.

Albertus ab Ostau in Nervicken,  
& Kegelfet, Dominus & Heres  
Suae Serenitatis in Ducalis  
Prussiae Appellationum Iudicio  
Consiliarius.

A parte



29.  
A parte Serenissimi Regis  
Regniq; Sueciæ.

Magnus Gabriel de la Garde, Comes in Lekoo, & Arnsburg, Liber Baro in Eckhomen, Dominus in Habal, Magnus hoff & Hoyendovv, Regia Sue Majestatis Regniq; Sueciæ Senator & Thesaurarius, Generalis Gubernator Livonia & Locumtenens per Esthoniæ, Livoniam & Ingriam, Militia Generalis Index, Provincialis Vestrogothiæ & Dalia nec non Academiæ Vpsaliensis Cancellarius.

Benedictus Oxenstirna, Comes in Korsholm & Vasa, Liber Baro in Mezelij & Lindlmē, Dominus

in Caporium & Rosersberg, Sue Regia Majestatis Regniq; Sueciæ Senator & Cancellaria Consiliarius.

Christophorus Carolus Schlippenbach, Comes in Schovede, Liber Baro in Liusola, Dominus in Sanlinge, Sue Regia Majestatis Regniq; Sueciæ Senator, & Consilij Bellici Præses.

Andreas Guldenglau, Dominus & Heres in Schonkola Ekebÿ Hilinge, Holterstadl, Regia Sue Majestatis Consiliarius Status, & per Pomeraniam Regiam Regiminis ac Consilij Status, ut & Supremæ Curia Iustitiæ Præses.





1. Pax pax polono-suecia Olivæ d. 3 Majæ 1660
2. Pax Germano-suecia Monasterii Westphalor 24 Jan. 1648.
3. Harmonia perorata a Joh. Wolff 1652
4. De sacra coronâ regni thuringæ oratio de Petri de Leva 1652











Biblioteka Jagiellońska



stdr0009395







